

31997R2326

L 323/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

26.11.1997

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2326/97 НА КОМИСИЯТА  
от 25 ноември 1997 година**

**за изменение на Регламент (ЕИО) № 32/82 относно определяне на условията за предоставяне на  
специални възстановявания при износ в сектора на говеждото и телешкото месо**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо <sup>(1)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2222/96 <sup>(2)</sup>, и по-специално член 13, параграф 12 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 32/82 на Комисията <sup>(3)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3169/87 <sup>(4)</sup>, определя условията за предоставяне на специални възстановявания при износ за говеждо и телешко месо;

като има предвид, че се оказва, че леките кланични трупове и неразфасовани задни четвъртинки от възрастни мъжки говеда често се представят с някои прилежащи карантии; като има предвид, че последните не отговарят на условията за предоставяне на възстановявания при износ; като има предвид, че следователно е необходимо да се въведат разпоредби за коригиране на теглото на тези кланични трупове или задни четвъртинки, в случай че черният дроб и/или бъбреците са прикрепени към тях;

като има предвид, че от съображения за яснота, следва да се уточни, че сертификатът, посочен в приложението, който трябва да се представи при извършването на митническите формалности по износа, трябва да бъде изпратен по административен път на органа, отговорен за плащането на възстановяванията при износ след извършването на тези формалности;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 798/80 на Комисията <sup>(5)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 471/87 <sup>(6)</sup> и (ЕИО) № 2730/79 <sup>(7)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1180/87 <sup>(8)</sup>, бяха отменени от Регламент (ЕИО) № 3665/87 на Комисията от

<sup>(1)</sup> ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24.  
<sup>(2)</sup> ОВ L 296, 21.11.1996 г., стр. 50.  
<sup>(3)</sup> ОВ L 4, 8.1.1982 г., стр. 11.  
<sup>(4)</sup> ОВ L 301, 24.10.1987 г., стр. 21.  
<sup>(5)</sup> ОВ L 87, 1.4.1980 г., стр. 42.  
<sup>(6)</sup> ОВ L 48, 17.2.1987 г., стр. 10.  
<sup>(7)</sup> ОВ L 317, 12.12.1979 г., стр. 1.  
<sup>(8)</sup> ОВ L 113, 30.4.1987 г., стр. 27.

27 ноември 1987 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на системата на възстановявания при износ на селскостопански продукти <sup>(9)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2114/97 <sup>(10)</sup>; като има предвид, че позоваванията на тези регламенти следва да се актуализират във въпросния регламент;

като има предвид, че от влизането в сила на Споразумението за селското стопанство от Уругвайския кръг Комисията е в състояние да наблюдава количествата, за които са предоставени специални възстановявания при износ посредством износните лицензии; като има предвид, че следователно съобщаването от страна на държавите-членки, предвидено в член 4а от Регламент (ЕИО) № 32/82 може да бъде прекратено;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Регламент (ЕИО) № 32/82 се изменя, както следва:

1. Към член 1 се добавя следният параграф 3:

„3. Когато даден кланичен труп или неразфасовани задни четвъртинки са представени заедно с черния дроб и/или бъбреците, теглото на трупа се намалява с:

- 5 килограма за черния дроб и бъбреците обшо,
- 4,5 килограма за черния дроб,
- 0,5 килограма за бъбреците.“

<sup>(9)</sup> ОВ L 351, 14.12.1987 г., стр. 1.  
<sup>(10)</sup> ОВ L 295, 29.10.1997 г., стр. 3.

2. В член 2, параграф 2, първа и втора алинеи се заменят със следния текст:

„2. Това доказателство се представя под формата на сертификат по образца, който фигурира в приложението, и се издава по заявление на заинтересованите лица от интервенционната агенция или от всеки друг орган, определен за тази цел от държавата-членка, в която животните са заклани. Този документ трябва да бъде представен на митническите органи при извършването на митническите формалности по износа и е необходимо да бъде изпратен по административен път до органа, отговорен за плащането на възстановяванията при износ след извършване на посочените формалности. Тези формалности се извършват в държавата-членка, в която животните са били заклани.

Въпреки това, когато продуктите са поставени под режимите, посочени в член 5 от Регламент (ЕИО) № 565/80 на Съвета (\*), сертификатът, посочен в предходната алинея, трябва да бъде представен на митническите органи при извършването на митническите формалности, посочени в член 25, параграф 2 от

Регламент (ЕИО) № 3665/87 на Комисията (\*\*). Чрез дерогация от посочения регламент, операциите, предвидени в член 28, параграф 4, букви б), в) и г) от Регламент (ЕИО) № 3665/87, не могат да бъдат разрешени, в случай, че се прилага настоящата алинея.

(\*) ОВ L 62, 7.3.1980 г., стр. 5.

(\*\*) ОВ L 351, 14.12.1987 г., стр. 1.“

3. В член 3, параграф 2, изразът „член 5 от Регламент (ЕИО) № 2730/79“ се заменя с изрза „член 34 от Регламент (ЕИО) № 3665/87“.
4. Член 4а се заличава.
5. Приложението се заменя с приложението към настоящия регламент.

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 1997 година.

*За Комисията*

Franz FISCHLER

*Член на Комисията*

1 Износител или заявител	<b>СЕРТИФИКАТ</b> <b>за месо от мъжки животни от рода на едрия рогат добитък</b> № ... <b>Регламент (ЕИО) № 32/82</b>	
2 Получател <sup>(1)</sup>	3 Издаващ орган	

## ЗАБЕЛЕЖКИ

A. Месото трябва да бъде обозначено според номенклатурата, използвана за възстановявания при износ.

4 Начин на транспортиране <sup>(1)</sup>	<p>B. Настоящият сертификат трябва да бъде представен в митническата служба, в която се извършват митническите формалности по износа, поставянето под режим митническо складиране или поставяне в свободна зона.</p> <p>C. Съответната митническа служба изпраща заверения от нея сертификат до органа, отговорен за плащането на възстановяванията при износ.</p>	
5 Маркировки, номера <sup>(1)</sup> и брой на опаковките; наименование на месото. — С прилежаща карантия <sup>(2)</sup> — Без прилежаща карантия <sup>(2)</sup>	6 Подпозиция от комбинираната номенклатура	7 Нетна маса (тегло) в кг <sup>(3)</sup>
8 Брой на опаковките с думи		
9 Забележки		
10 УДОСТОВЕРЯВАНЕ ОТ ИЗДАВАЩИЯ ОРГАН  Аз долуподписаният, удостоверявам, че посоченото по-горе месо е получено от мъжки животни от рода на едрия рогат добитък. Взети мерки за идентификация:		
11 МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА  Митническите формалности по износа, по поставянето под режим митническо складиране или поставяне в свободна зона на посоченото по-горе месо, са извършени. Митнически документ: Вид: Номер: Дата:  (Подпис) (Печат)	Място: Дата:  (Подпис) (Печат или предварително отпечатано клеймо)	

<sup>(1)</sup> Незапълнителна информация.

<sup>(2)</sup> Необходимо се заличава.

<sup>(3)</sup> Като се приспадне фиксираното тегло на карангията, при условиече тя е прилежаща към кланчения груп или към неговата задна четвъртинка.